

21-58056 – Questions 12-13

Nous avons des questions concernant le bordereau de prix annexe C, Tableau B-1A.

1. Qu'entendez-vous par trois assistants à l'installation de lavage de la verrerie? Pouvez-vous nous donner une brève description de la tâche? / What do you mean by three assistants at the glassware washing facility? Can you give us a brief description of the task?

RÉPONSE: 3 personnes qui travaillent des quarts de travail de 6h entre 8h et 16h / ANSWER: 3 people who work 6 hour shifts between 8AM and 4PM. They are responsible for washing and sterilizing laboratory glassware

2. Est-ce une équipe de trois personnes? Sinon, est-ce que le taux horaire indiqué sera multiplié par le nombre d'assistant pour le travail? / Is it a team of three people? If not, will the indicated hourly rate be multiplied by the number of work assistants?

RÉPONSE : Oui, c'est une équipe de 3 personnes qui travaillent des quarts de travail de 6h durant les heures normales de travail. / ANSWER : Yes, it is a team of 3 people who work 6 hour shifts during regular working hours.

Nous avons une question concernant le Tableau B-1D -Main-d'œuvre pour l'entretien optionnel (Decelles, heures régulières) dans le document demande de propositions

Combien d'heures annuelles estimez-vous pour les quarts de métier afficher? / How many annual hours do you estimate for trade shifts listed?

RÉPONSE: Les bureaux de Decelles et Chicoutimi ne feront pas partie de l'évaluation des propositions. Nous n'avons pas d'historique à fournir. Ce sera seulement pour dépanner de temps en temps et suite à l'acceptation et la disponibilité de l'entrepreneur. / The Decelles and Chicoutimi offices will not be part of the evaluation of the proposals. We have no history to provide. It will only be if needed as back-up from time to time and following the acceptance and availability of the contractor.